



**GAME OF THRONES**

**Episode #601**

**"The Red Woman"**

**Written by:**

**David Benioff and D.B. Weiss**

**Based on *A Song of Ice and Fire***

**by George R.R. Martin**

**01:00:05:22**

[ begin title sequence ]

( theme music playing )

[ end title sequence ]

( screen is black )

**01:01:52:13**

EXT. CASTLE BLACK - NIGHT

The settlement is dark and quiet. Snow lies on the roofs of the shelters.

( wind blowing )

**01:02:03:04**

( wolf howling )

**01:02:12:18**

( howling continues )

**01:02:22:12**

( howling continues )

**01:02:31:19**

A man lies in the center of the courtyard, against the snow. He is not moving.

( door rattles )

**01:02:38:01**

( howling continues )

**01:02:47:10**

( door rattling )

**01:02:49:18**

The man's face is now visible. It is Jon Snow, dead. The snow around him is stained with blood.

( wolf whimpering )

**01:02:53:20**

A rattling comes from inside a closed door.

( rattling continues )

**01:02:58:09**

INT. STABLE - NIGHT

Inside, Ghost stands on his hind feet, rattling the closed door.

INT. DAVOS' ROOM - NIGHT

Davos is leaning over a table. He lifts his head at the sound of howling.

( howling continues )

**01:03:02:08**

EXT. CASTLE BLACK COURTYARD - NIGHT

Davos steps outside onto the upper walkway. He looks over the railing. From his viewpoint Jon's body is just visible lying in the snow.

( Ghost whimpering, howling )

**01:03:06:17**

Davos hurries down the walkway, looking over the railing as he walks. He runs down the stairs to the lower walkway. He runs down the lower flight of stairs into the courtyard. He runs toward Jon's body.

( rattling continues )

( whimpering, howling continue )

**01:03:26:01**

As Davos approaches Jon's body he slows to a walk, looking down. As other men run down the stairs behind him, he stops and kneels.

MAN

It's coming from the courtyard.

**01:03:33:09**

Jon's body lies motionless in the snow. Other men run up. They stop. Davos kneels without speaking.

( Ghost howling )

MAN #2

It's the Lord Commander!

**01:03:48:19**

DAVOS

Help me get him inside.

**01:04:05:08**

Davos stands as the other men gather around Jon's body and lift it. They carry it away. Davos stands still, looking down at the bloody snow. Then he turns and walks away.

( howling continues )

INT. ROOM - NIGHT

Hands sweep items from the table to the floor. Jon's body is laid upon the table.

**01:04:15:04**

( door closes )

**01:04:45:13**

Davos and the other men stand silently as Dolorous Edd approaches. Edd stands near Jon's body for a long moment. He touches his wounds and looks at his bloody hand. He strokes Jon's forehead. Finally he looks up.

EDD

Thorne did this.

**01:04:52:04**

Davos addresses Edd, who turns to look at him.

DAVOS

How many of your brothers do you think you can trust?

**01:04:55:05**

Edd sounds as if speaking is difficult. He looks around the room.

EDD

Trust?

**01:05:00:03**

EDD(CONT'D)

The men in this room.

**01:05:02:18**

DAVOS

Does the wolf know you?

**01:05:05:12**

Edd looks at Davos, apparently surprised.

DAVOS (CONT'D)

We need all the help we can get.

**01:05:10:08**

( knocking on door )

**01:05:13:22**

The men draw their swords. They stand ready. Melisandre's voice is heard through the closed door.

MELISANDRE

Ser Davos.

**01:05:38:23**

Edd and the other men turn to look at Davos. Davos gives a slight nod. Edd walks to the door and open it. The other men sheathe their swords. Melisandre walks slowly into the room. Edd closes the door.

( door closes )

**01:05:57:07**

Melisandre slowly approaches Jon's still body. She scans his wounds and his gray face.

MELISANDRE  
I saw him in the flames

**01:06:00:17**

Melisandre whispers, her expression somber.

MELISANDRE (CONT'D)  
fighting at Winterfell.

**01:06:06:21**

Melisandre turns her head toward Davos, who answers with quiet emotion.

DAVOS  
I can't speak for the flames...

**01:06:10:21**

DAVOS (CONT'D)  
but he's gone.

Melisandre touches Jon's cheek. She withdraws her hand.

**01:06:26:06**

INT. MEETING ROOM - NIGHT

Alliser stands in front of a roomful of shouting men.

( men shouting )

**01:06:32:22**

MAN  
He was our Lord Commander.

**01:06:34:18**

MAN #2  
He never should have been!

**01:06:36:13**

Alliser pounds the table with his fist.

( pounds )

**01:06:40:07**

ALLISER

You all know why you're here.

( shouting stops )

**01:06:42:04**

( men murmuring )

**01:06:45:10**

ALLISER(CONT'D)

Jon Snow is dead.

**01:06:48:01**

SOLDIER

Who killed him?

**01:06:50:13**

ALLISER

I did.

( shouting resumes )

**01:06:52:09**

ALLISER (CONT'D)

And Bowen Marsh and Othell Yarwyck

**01:06:54:18**

ALLISER(CONT'D)

and the other officers in this castle.

**01:06:57:02**

A man, sitting near Alliser, bows his head. The men begin shouting again.

SOLDIERS

Murderers!

Traitors!

**01:06:58:23**

( men shouting )

( pounds on table )

**01:07:02:16**

Alliser pounds for order. He shouts over the clamor.

ALLISER  
You're right!  
( shouting stops )

**01:07:05:00**

The men stand, silently listening. Alliser speaks in a rough, forceful tone.

ALLISER  
We've committed treason, all of us.

**01:07:07:07**

ALLISER (CONT'D)  
Jon Snow was my Lord Commander.

**01:07:11:12**

ALLISER (CONT'D)  
I had no love for him.

**01:07:13:05**

ALLISER (CONT'D)  
That was no secret.

**01:07:15:19**

ALLISER (CONT'D)  
But I never once disobeyed an order.

**01:07:20:00**

ALLISER (CONT'D)  
Loyalty is the foundation

**01:07:22:14**

The men listen quietly.

ALLISER (CONT'D)  
on which the Night's Watch is built.

**01:07:24:17**

ALLISER (CONT'D)  
And the Watch means everything to me.



**01:07:27:02**

ALLISER (CONT'D)  
I have given my life,

**01:07:29:07**

ALLISER (CONT'D)  
we have all given our lives to the Night's Watch.

**01:07:35:19**

Alliser clenches his fists.

ALLISER (CONT'D)  
Jon Snow was going to destroy the Night's Watch.

**01:07:40:08**

ALLISER (CONT'D)  
He let the wildlings through our gates

**01:07:43:01**

ALLISER (CONT'D)  
as no Lord Commander has ever done before.

**01:07:46:14**

Alliser's voice rises angrily.

ALLISER (CONT'D)  
He gave them the very land on which they reaved

**01:07:51:08**

ALLISER (CONT'D)  
and raped and murdered.

**01:07:55:08**

ALLISER (CONT'D)  
Lord Commander Snow did what he thought was right,

**01:07:59:13**

ALLISER (CONT'D)  
I've no doubt about that.

**01:08:02:17**

ALLISER (CONT'D)  
And what he thought was right would have been the end of us.

01:08:06:21

ALLISER (CONT'D)  
He thrust a terrible choice upon us.

01:08:11:03

ALLISER (CONT'D)  
And we made it.

01:08:17:03

Alliser looks around the room. The men bend their heads toward each other, whispering.

( men murmuring )

01:08:23:09

INT. - NIGHT

Ghost nudges Davos' hand with his nose.

( whimpering )

01:08:25:03

Davos sits. He speaks quietly, shaking his head.

DAVOS  
He'll have seen we didn't come.

01:08:27:10

DAVOS (CONT'D)  
Thorne will have made it official by now.

01:08:29:12

Ghost settles in the corner of the room.

DAVOS (CONT'D)  
Castle Black is his.

01:08:31:05

Edd walks toward Davos. His voice is fierce.

EDD  
I don't care who's sitting at the high table.

01:08:34:08

EDD (CONT'D)  
Jon was my friend.

01:08:36:02

EDD (CONT'D)  
And those fuckers butchered him.

01:08:39:07

EDD (CONT'D)  
Now we return the favor.

01:08:41:20

DAVOS  
We don't have the numbers.

01:08:43:11

Edd walks across the room, where the other men stand listening.

EDD, DAVOS  
We have a direwolf.  
It's not enough.

01:08:45:13

Davos speaks quickly.

DAVOS  
I didn't know Lord Commander Snow for long,

01:08:47:18

DAVOS (CONT'D)  
but I have to believe he wouldn't have wanted his friends to die for nothing.

01:08:51:00

Edd answers harshly.

EDD  
If you were planning to see tomorrow, you picked the wrong room.

01:08:55:09

EDD (CONT'D)  
We all die today.

**01:08:57:21**

EDD (CONT'D)

I say we do our best to take Thorne with us when we go.

**01:09:00:14**

Davos tries to change Edd's mind.

DAVOS

We need to fight, but we don't need to die.

**01:09:04:01**

DAVOS, MAN

Not if we have help.

Who is gonna help us?

**01:09:06:15**

DAVOS

You're not the only ones who owe your lives to Jon Snow.

**01:09:18:00**

Davos and Edd lock eyes for a moment. Then Edd turns to the man standing next to him.

EDD

Bolt the door.

**01:09:19:20**

EDD (CONT'D)

Don't let anyone in.

**01:09:21:21**

EDD (CONT'D)

I'll be back as soon as I can.

**01:09:27:15**

Edd leaves the room. The man closes it behind him. Davos sits watching.

( door closes )

**01:09:29:04**

( bolt clicks )

**01:09:30:23**

EXT. WINTERFELL - DAY

Standard bearers sit on their horses, waiting.

( wind howling )

**01:09:34:01**

RAMSAY

She was 11 the first time I saw her.

**01:09:39:04**

INT. MYRANDA'S ROOM - DAY

Ramsay sits near Myranda's body, which lies on a bed. Maester Wolkan stands by, listening as Ramsay speaks.

RAMSAY (CONT'D)

The kennelmaster's daughter.

**01:09:44:04**

RAMSAY (CONT'D)

She smelled of dog.

**01:09:49:16**

RAMSAY (CONT'D)

I wasn't much older, but everybody was already afraid of me.

**01:09:54:21**

RAMSAY (CONT'D)

You certainly were.

**01:10:02:08**

RAMSAY (CONT'D)

Myranda wasn't, though.

**01:10:04:03**

RAMSAY (CONT'D)

What could I do to her that those hounds couldn't?

**01:10:07:23**

RAMSAY (CONT'D)

She was fearless.

**01:10:10:00**

Ramsay speaks quietly. His tone is nostalgic.

RAMSAY (CONT'D)  
There was nothing she wouldn't do.

**01:10:18:09**

Ramsay stands. He puts a hand to Myranda's forehead.

RAMSAY (CONT'D)  
Your pain will be paid for a thousand times over.

**01:10:25:03**

Ramsay whispers to Myranda, his voice full of emotion.

RAMSAY (CONT'D)  
I wish you could be here to watch.

**01:10:32:10**

Maester Wolkan speaks in a low voice.

WOLKAN  
Shall I have a grave dug for her, my lord?

**01:10:37:08**

WOLKAN (CONT'D)  
Or would you rather the men build a pyre?

**01:10:44:23**

Ramsay straightens. He walks across the room.

RAMSAY  
Buried, burned?

**01:10:47:09**

RAMSAY (CONT'D)  
This is good meat.

**01:10:49:03**

RAMSAY (CONT'D)  
Feed it to the hounds.

Ramsay leaves the room. Maester Wolkan turns his head to watch after him.

**01:10:52:17**

INT. WINTERFELL - HALLWAY - DAY

Roose and Ramsay walk together.

ROOSE

Roose: Your command of the cavalry was impressive.

**01:10:55:14**

ROOSE (CONT'D)

Thanks to you, the false king Stannis Baratheon is dead.

**01:10:58:12**

ROOSE (CONT'D)

Do you know who struck the killing blow?

**01:11:01:03**

RAMSAY, ROOSE

No.

A shame.

**01:11:03:05**

ROOSE (CONT'D)

I'd reward the man.

**01:11:05:06**

ROOSE (CONT'D)

Still, a great victory.

**01:11:08:16**

Roose stops walking while Ramsay continues. Roose addresses Ramsay's back.

ROOSE (CONT'D)

Do you feel like a victor?

**01:11:15:19**

Ramsay stops and turns around. He does not speak.

ROOSE

I rebelled against the crown

**01:11:17:20**

ROOSE (CONT'D)  
to arrange your marriage to Sansa Stark.

01:11:20:00

ROOSE (CONT'D)  
Do you think that burning wagons in the night

01:11:22:15

ROOSE (CONT'D)  
and mowing down tired, outnumbered Baratheons

01:11:25:01

ROOSE (CONT'D)  
is the same as facing a prepared and provisioned Lannister army?

01:11:31:06

Ramsay shakes his head. He answers in a low voice.

RAMSAY  
No.

01:11:34:13

Roose walks past Ramsay, talking as he goes. Ramsay follows him.

ROOSE  
A reckoning will come.

01:11:36:10

ROOSE (CONT'D)  
We need the North to face it.

01:11:38:01

INT. GREAT HALL - DAY

As Roose talks, he and Ramsay enter the Great Hall. Roose stops near the table.

ROOSE (CONT'D)  
The entire North.

01:11:40:03

ROOSE (CONT'D)  
They won't back us without Sansa Stark.

01:11:44:16



ROOSE

We no longer have Sansa Stark.

**01:11:47:03**

Ramsay faces Roose, listening.

ROOSE (CONT'D)

You played your games with her.

**01:11:49:16**

ROOSE (CONT'D)

You played your games with the heir to the Iron Islands and now they're both gone.

**01:11:53:05**

Ramsay answers quietly.

RAMSAY

I have a team of men after them with some of my best hounds.

**01:11:56:00**

RAMSAY (CONT'D)

They won't get far.

**01:11:57:15**

Roose's tone is ominous.

ROOSE

I'm glad to hear it.

**01:11:59:21**

ROOSE (CONT'D)

Without Sansa, you won't be able to produce an heir.

**01:12:03:04**

ROOSE (CONT'D)

And without an heir, well...

**01:12:09:05**

Roose sits at the table while Ramsay stares at him. His mouth is slightly open.

ROOSE (CONT'D)

let's hope the maesters are right

**01:12:11:12**

ROOSE (CONT'D)  
and Lady Walda's carrying a boy.

Roose lifts a pitcher and pours himself a drink. Ramsay swallows hard.

**01:12:17:18**

EXT. - DAY

A band of soldiers and dogs moves through the snow.

( dogs barking )

**01:12:21:15**

Theon and Sansa run through the trees. Sansa glances over her shoulder, panting.

( barking continues )

**01:12:24:18**

( panting )

**01:12:33:17**

Theon grabs Sansa and urges her to keep running.

THEON  
We can't stop.

The two reach the edge of a river.

**01:12:50:13**

( barking continues )

**01:12:54:10**

The water rushes. Theon gasps as he speaks.

THEON  
We have to cross here.

**01:12:59:03**

Sansa places a foot at the edge of the river. Her boot breaks through the thin ice and plunges into the water. She lifts it quickly.

SANSA, THEON  
( gasps ) I can't.  
It's the only way to throw off the hounds.

**01:13:01:18**

Theon kneels, grasping Sansa's hand. She shakes her head.

SANSA  
But it's too cold. I can't. I won't make it. I'll die.

**01:13:04:08**

Theon's voice is frantic.

THEON  
I've seen what his hounds do to a person.

**01:13:06:20**

THEON (CONT'D)  
This way is better.

**01:13:11:01**

( barking continues )

**01:13:13:22**

Sansa gathers her courage and wades into the river. Theon supports her as she moves slowly into the water.

( gasping )

**01:13:19:23**

( shivering )

**01:13:23:21**

Theon leads Sansa through the freezing water. They are submerged nearly to their waists. They advance deeper.

( gasping )

**01:13:41:00**

Having made the other side, Theon and Sansa scramble up the bank and into the snowy woods.

THEON  
Over here. Come on.

**01:13:57:01**

When Sansa lags behind, Theon puts his arm around her and helps her forward. He leads her to a huge fallen tree.

( shivering )

**01:13:58:18**

Theon and Sansa sit near the huge trunk.

THEON  
Sansa.

**01:14:01:11**

THEON  
Sansa.

Sansa is shaking and unresponsive. Theon puts his arms around her. He rubs her back. Sansa's eyes close.

**01:14:22:04**

( dogs barking )

**01:14:23:15**

Sansa opens her eyes.

MAN  
Tell them to settle down!

**01:14:26:12**

Theon turns his head to look into the distance. He turns back to Sansa and whispers.

THEON

Stay here. I'll lure them away.

**01:14:27:20**

As Theon stands, Sansa clutches him.

SANSA

No, I won't make it without you.

**01:14:29:23**

Theon points. He whispers.

THEON

You will.

**01:14:31:20**

THEON (CONT'D)

Go north, only north.

**01:14:34:06**

THEON (CONT'D)

Jon is Lord Commander at Castle Black.

**01:14:36:02**

THEON (CONT'D)

He'll help you.

**01:14:37:21**

Sansa listens with a fearful expression. She nods.

( barking, howling )

**01:14:41:12**

( men shouting )

Theon turns and runs.

**01:14:47:01**

MAN  
See somebody, eh?

**01:14:49:16**

The men and dogs advance on Theon, who stands waiting.

MAN #2, MAN #3  
There they are!  
Get them!

**01:14:56:06**

The soldiers stop, facing Theon. A man on horseback speaks.

MAN  
Where is Lady Bolton?

**01:14:59:09**

THEON, MAN  
Dead.  
Liar.

**01:15:01:09**

Sansa tries to scramble further back under the tree trunk.

THEON  
She broke her leg jumping from the ramparts.

**01:15:04:13**

THEON (CONT'D)  
I left her to die in the snow.

**01:15:06:15**

The dogs lunge forward. The soldiers restrain them and look toward their leader.

( barking )

**01:15:11:14**

Theon looks around in confusion as the dogs run past him, the soldiers holding to their leashes.

MAN  
Got something! Run!

**01:15:13:15**

( horse whinnies )

**01:15:16:01**

MAN  
Hyah!

**01:15:17:04**

Theon lurches against a tree as the men run and ride past him. Sansa hides, shivering. The dogs run to her hiding place.

( dogs barking ) ( men shouting )

**01:15:19:18**

The dogs leap at Sansa as she tries to scramble away from them.

( whimpering )

**01:15:25:14**

Theon runs forward as the men on horseback ride up.

( horse whinnies )

MAN #2  
Resist. Stay.

**01:15:28:02**

( growling, barking )

**01:15:30:04**

( barking continues )

MAN #2  
Stay.

**01:15:32:10**

Sansa faces the dogs as a soldier on horseback addresses Theon.

MAN #2

I can't wait to see what parts Ramsay cuts off you this time.

**01:15:36:13**

Theon turns his head quickly to see a soldier dragging Sansa out from under the tree trunk.

( man #3 grunting )

**01:15:38:23**

Sansa tries to pull free. A dog jumps at her.

( whimpering )

**01:15:40:19**

( horse whinnies )

**01:15:45:04**

Theon turns his head in the direction of the whinny. A horse's legs can be seen advancing through the snow. One of the soldiers on horseback draws his sword.

MAN #2

Rider! Who is it?

**01:15:47:05**

Brienne charges up on horseback, waving her sword. She is followed by Podrick Payne. They attack. A man is knocked from his horse. Sansa peeks through the tree branches.

MAN

It's a bloody woman.

( shouts )

**01:15:57:04**



A fight ensues. Some engage in hand-to-hand combat, while Brienne and others fight from horseback.

( whinnies )

**01:15:58:07**

( roars )

**01:16:01:03**

Brienne is knocked from her horse. She falls to the ground, lying on her back. Sansa watches anxiously.

( grunts )

**01:16:12:20**

Brienne rolls to her stomach. She wiggles forward, reaching for her sword. An armed man advances upon her.

( groans )

**01:16:21:23**

The man kicks Brienne. She rolls onto her back.

( shouts )

Theon watches, defenseless. Brienne regains her feet and engages in swordfight with the soldier. She kills him.

**01:16:24:06**

A man on horseback charges Brienne. She slashes out with her sword. The man and horse both fall to the ground.

( whinnies )

**01:16:29:12**

( neighs )

**01:16:32:17**

Sansa looks around in fear. Theon watches the fight from the side. Two men on horseback fight with swords.

( whinnies )

**01:16:40:04**

Theon lifts a fallen soldier's sword. Sansa watches as one man on horseback fells the other.

( groans )

**01:16:46:02**

Another soldier approaches. Brienn's servant, now on his feet, begins to fight.

( groaning )

**01:16:56:22**

The soldier Brienne knocked to the ground is still alive. She crawls over to him and cuts his throat.

MAN #2  
No! Please!  
( grunts )

**01:16:59:07**

Brienne sits in the snow, panting. Sansa watches from behind the tree.

( panting )

Pod and the soldier fight with swords. Pod is knocked to the ground. The soldier stands over him and raises his sword.

**01:17:11:00**

From behind, Theon runs the soldier through with the borrowed sword. The man falls to the ground.

( squelches )

**01:17:24:21**

Pod stands. Sansa watches. Brienne walks to Sansa. Sansa rises to her feet. Theon runs to her.

( gasping )

**01:17:52:00**

Brienne kneels in front of Sansa, bowing her head. Theon and Pod watch.

BRIENNE  
Lady Sansa, I offer my services once again.

**01:17:57:01**

BRIENNE (CONT'D)  
I will shield your back and keep your counsel

**01:17:59:06**

BRIENNE (CONT'D)  
and give my life for yours if need be.

**01:18:03:00**

BRIENNE (CONT'D)  
I swear it by the old gods and the new.

**01:18:15:00**

Sansa turns to Theon, who nods. She turns back to Brienne and speaks in a shaky voice.

SANSA  
And I vow...

**01:18:18:19**

SANSA (CONT'D)  
that you shall always have a place by my hearth

**01:18:22:03**

SANSA (CONT'D)  
and...

**01:18:26:06**

POD  
Meat and mead at my table.

**01:18:28:04**

SANSA  
...meat and mead at my table.

**01:18:32:22**

SANSA (CONT'D)  
And I pledge to ask no service of you

**01:18:37:11**

SANSA (CONT'D)  
that might bring you dishonor.

**01:18:40:03**

SANSA (CONT'D)  
I swear it by the old gods and the new.

**01:18:44:14**

SANSA (CONT'D)  
Arise.

Brienne picks up her sword and stands. She and Sansa face each other.

**01:19:03:18**

EXT. SEA - KING'S LANDING - DAY

A ship sails toward a castle.

( seagulls screeching )

**01:19:27:04**

INT. KING'S LANDING - CERSEI'S CHAMBERS - DAY

Cersei sits at a desk. She strokes her short hair. When the handmaiden speaks, she turns her head to listen.

( door opens )

**01:19:31:13**

BERNADETTE  
Your Grace, I'm sorry to disturb you.

**01:19:35:02**

BERNADETTE (CONT'D)  
A ship from Dorne has sailed into the harbor.

**01:19:38:20**

Cersei smiles.

CERSEI  
Myrcella.

**01:19:48:07**

INT. KING'S LANDING - COURTYARD - DAY

Cersei runs through the courtyard.

( seagull screeching )

**01:20:39:14**

EXT. KING'S LANDING - DAY

The ship draws closer to the land. Cersei walks outside and down the steps to the beach. She stands and watches a rowboat come ashore. Jaime stands in the prow of the boat. Cersei's expression is full of emotion. She closes her eyes.

INT. KING'S LANDING - BALCONY - DAY

Jaime stands looking over the balcony. He turns and walks inside.

INT. CERSEI'S CHAMBERS - DAY

Jaime walks into the room. Cersei is sitting at one side. She speaks without looking at him.

( bell tolling )

**01:20:53:15**

CERSEI

Do you remember the first time you saw a dead body?

**01:20:57:23**

Jaime stands near her.

JAIME

Mother.

**01:21:01:22**

Cersei whispers.

CERSEI

All I could think about when she died

**01:21:03:18**

CERSEI (CONT'D)

was what would happen to her now.

**01:21:09:12**

CERSEI (CONT'D)

Every day, every night,

**01:21:12:15**

CERSEI (CONT'D)

what does Mama look like now?

**01:21:17:08**

CERSEI (CONT'D)  
Has she started to bloat?

01:21:21:03

CERSEI (CONT'D)  
Has her skin turned black?

01:21:25:05

CERSEI (CONT'D)  
Have her lips peeled back from her teeth?

01:21:32:19

CERSEI (CONT'D)  
I think about locking Myrcella in a crypt.

01:21:37:15

Jaime walks to Cersei. He kneels in front of her.

CERSEI (CONT'D)  
I think about her beautiful little face starting to collapse.

01:21:40:03

Cersei is on the verge of tears. Jaime whispers.

JAIME  
Shh, shh. Don't think about it.

01:21:43:07

CERSEI  
I have to.

01:21:47:06

CERSEI (CONT'D)  
I have to. It's not right she has to suffer alone.

01:21:49:09

JAIME  
She's not suffering. She's gone.

01:21:52:16

JAIME (CONT'D)  
No one can hurt her anymore.

01:21:57:01

CERSEI  
She was good.

**01:22:00:07**

CERSEI (CONT'D)  
From her first breath, she was so sweet.

**01:22:04:23**

CERSEI (CONT'D)  
I don't know where she came from.

**01:22:08:22**

CERSEI (CONT'D)  
She was nothing like me.

**01:22:12:02**

CERSEI (CONT'D)  
No meanness, no jealousy, just good.

**01:22:14:12**

JAIME  
I know.

**01:22:16:11**

CERSEI  
I thought if I could make something so good,

**01:22:20:15**

Jaime looks up, listening.

CERSEI (CONT'D)  
so pure...

**01:22:25:17**

CERSEI, JAIME  
maybe I'm not a monster.  
Listen-- listen to me.

**01:22:28:18**

Jaime's voice is intense.

JAIME  
She was my daughter and I failed her.

01:22:31:08

CERSEI  
No, I knew this would happen.

01:22:33:22

CERSEI (CONT'D)  
The witch told me years ago.

01:22:38:04

CERSEI (CONT'D)  
She promised me three children and she promised me they'd die.

01:22:41:04

CERSEI (CONT'D)  
And gold their shrouds.

01:22:43:22

CERSEI (CONT'D)  
Everything she said came true.

01:22:45:13

CERSEI (CONT'D)  
You couldn't have stopped it.

01:22:47:09

Cersei shakes her head.

CERSEI (CONT'D)  
It's prophecy. It's fate.

01:22:49:05

Cersei finally looks at Jaime.

JAIME, CERSEI  
You don't believe that.  
Of course I do.

01:22:52:06

CERSEI  
You told me yourself when Father died.

01:22:55:13

CERSEI (CONT'D)  
You said we have to stay together.



**01:22:57:15**

CERSEI (CONT'D)

You said people would try to tear us apart, take what's ours.

**01:23:00:18**

CERSEI (CONT'D)

That was a prophecy, too.

**01:23:02:06**

CERSEI (CONT'D)

I didn't listen to you and everything you said came true.

**01:23:04:18**

Jaime cups his hand around the back of Cersei's neck. He whispers harshly.

JAIME

Fuck prophecy. Fuck fate.

**01:23:07:08**

JAIME (CONT'D)

Fuck everyone who isn't us.

**01:23:09:19**

JAIME (CONT'D)

We're the only ones who matter,

**01:23:11:10**

JAIME (CONT'D)

the only ones in this world.

**01:23:13:15**

JAIME (CONT'D)

And everything they've taken from us,

**01:23:15:02**

JAIME (CONT'D)

we're going to take back and more.

**01:23:19:19**

Jaime embraces Cersei.

JAIME

We're going to take everything there is.

**01:23:29:16**

INT. - MARGAERY' S CELL - DAY

Margaery sits on the floor. Septa Unella stands over Margaery, reading from a book.

SEPTA UNELLA

The Seven Hells brim with the souls of saintly men.

**01:23:33:14**

SEPTA UNELLA (CONT'D)

They scream in agony and their shame is so great,

**01:23:36:10**

SEPTA UNELLA (CONT'D)

they do not feel the flames,

**01:23:38:13**

SEPTA UNELLA (CONT'D)

for now they see if not for a single sin

**01:23:41:12**

SEPTA UNELLA (CONT'D)

they concealed, they were saved."

**01:23:44:08**

MARGAERY

I'd like to see my brother.

**01:23:46:07**

SEPTA UNELLA, MARGAERY

Confess.

Please.

**01:23:48:17**

MARGAERY

How is he? At least tell me that.

**01:23:50:17**

SEPTA UNELLA

Confess.

**01:23:55:21**

MARGAERY

I am the queen and I demand to see my brother.

**01:23:58:09**

Septa Unella is unmoved.

SEPTA UNELLA  
Sinners don't make demands.

**01:24:00:10**

SEPTA UNELLA (CONT'D)  
They make confessions.

**01:24:03:05**

Septa Unella slams the book shut.

( gasps )

**01:24:04:12**

Septa Unella walks to the cell door and unlocks it. The High Sparrow walks into the cell.

( door opens )

**01:24:05:21**

HIGH SPARROW  
Septa Unella.

**01:24:09:01**

HIGH SPARROW (CONT'D)  
Our other guests need you.

( sighs )

**01:24:23:00**

Septa Unella leaves the room. The High Sparrow walks to Margaery and strokes her hair. She flinches.

HIGH SPARROW  
There.

( gasps )

**01:24:26:18**

The High Sparrow's voice is gentle.

HIGH SPARROW (CONT'D)  
Septa Unella can be overzealous at times.

**01:24:30:00**

HIGH SPARROW (CONT'D)  
I'll speak with her.

**01:24:33:03**

Margaery looks up at the High Sparrow.

MARGAERY  
My brother, can you tell me how he is?

**01:24:38:01**

HIGH SPARROW  
It isn't Ser Loras that brings me here.

**01:24:43:07**

The High Sparrow sits next to Margaery.

HIGH SPARROW (CONT'D)  
Your husband misses you dearly.

**01:24:45:07**

HIGH SPARROW (CONT'D)  
The love between a man and wife is sacred.

**01:24:49:10**

HIGH SPARROW (CONT'D)  
It reflects the love the gods have for all of us.

**01:24:52:15**

HIGH SPARROW (CONT'D)  
But sin leads us away from the sacred.

**01:24:57:05**

HIGH SPARROW (CONT'D)  
And only confession can purge sin.

**01:25:00:02**

Margaery whispers, shaking her head.

MARGAERY  
I have nothing to confess.

**01:25:04:01**

The High Sparrow's voice is full of doubt.

HIGH SPARROW  
So you believe you are pure?

**01:25:07:12**

HIGH SPARROW (CONT'D)  
Perfect?

**01:25:09:12**

HIGH SPARROW (CONT'D)  
Wholly without sin?

**01:25:13:04**

Margaery shakes her head and looks down.

MARGAERY  
None of us are.

**01:25:16:15**

HIGH SPARROW  
You have started down the path.

**01:25:20:21**

HIGH SPARROW (CONT'D)  
But you have many miles to go.

**01:25:31:10**

The High Sparrow rises. Margaery presses her face against her knees as he leaves the room.

( door opens, closes )

**01:25:36:22**

EXT. WATER GARDENS - DAY

Doran walks through the gardens, leaning on Ellaria's arm. They are followed by armed guards.

DORAN  
I always envied Oberyn.

**01:25:39:13**

DORAN (CONT'D)  
He lived.

**01:25:41:09**

DORAN (CONT'D)  
He truly lived.

**01:25:43:03**

DORAN (CONT'D)  
Sailed around the world.

**01:25:45:02**

DORAN (CONT'D)  
Fought men from every country.

**01:25:47:03**

DORAN (CONT'D)  
Lay with the most beautiful women alive.

**01:25:49:13**

ELLARIA, DORAN  
And men.  
And men.

**01:25:51:16**

DORAN  
He experienced everything

**01:25:54:09**

DORAN (CONT'D)  
while I sat here in Dorne

**01:25:57:11**

DORAN (CONT'D)  
trying my best to keep my people alive and well fed.

**01:26:02:08**

They step to the entryway. Ellaria helps Doran to his chair. He sits.

DORAN (CONT'D)  
But that is life.

01:26:05:16

DORAN (CONT'D)  
We each have our roles.

01:26:07:23

DORAN (CONT'D)  
Oberyn was born to be an adventurer.

01:26:12:19

DORAN (CONT'D)  
And I was born to rule.

01:26:14:18

Ellaria speaks firmly.

ELLARIA  
The gods are not fools.

01:26:16:17

ELLARIA (CONT'D)  
You would have been a lousy adventurer.

01:26:19:13

ELLARIA (CONT'D)  
And Oberyn, pfft,

01:26:22:05

ELLARIA (CONT'D)  
he would have been a terrible ruler.

01:26:24:01

DORAN  
Your mother is a brilliant woman, you know that?

01:26:28:10

Tyene, standing near the guards, nods. A Maester walks up.

MAESTER  
Prince Doran.

**01:26:41:14**

The Maester bows and hands Doran a scroll. He opens it. Ellaria waits as he reads in silence.

DORAN  
The Princess Myrcella.

**01:27:00:03**

Doran looks up quickly. Ellaria's daughter takes out a concealed knife and stabs Areo Hotah in the back. He falls. Ellaria takes out her own knife and stabs Doran in the chest. The Maester turns and runs. Tyene pulls her knife from the guard's body and throws it into the Maester's back as he runs. He falls. Doran holds Ellaria's wrist and glares as she twists the knife in his chest. She pulls him from his chair and throws him on the ground. He struggles as she stands over him.

( gasping )

**01:27:02:08**

ELLARIA  
When was the last time you left this palace?

**01:27:04:20**

ELLARIA (CONT'D)  
You don't know your own people.

**01:27:07:08**

The guards stand by, watching without moving.

ELLARIA (CONT'D)  
Their disgust for you.  
( Doran coughing )

**01:27:10:17**

ELLARIA  
Elia Martell raped and murdered, and you did nothing.

**01:27:14:15**

Doran rolls onto his back.

ELLARIA (CONT'D)  
Oberyn Martell butchered, and you did nothing.

**01:27:20:11**

Ellaria's daughter stands watching. Doran holds his chest.



ELLARIA (CONT'D)  
You're not a Dornishman.

**01:27:24:08**

ELLARIA (CONT'D)  
You're not our prince.

**01:27:26:07**

Doran lies in a puddle of blood. He gasps out the words.

DORAN  
My son Trystane...

**01:27:30:15**

Ellaria looks scornful.

( scoffs )

**01:27:32:10**

ELLARIA  
Your son is weak just like you.

**01:27:35:18**

ELLARIA (CONT'D)  
And weak men will never rule Dorne again.

Doran's body grows still. His eyes stare. Ellaria stands over him.

**01:28:02:12**

EXT. KING'S LANDING - DAY

The ship waits in the water near the castle.

INT. TRYSTANE'S ROOM - DAY

Trystane paints an eye on a rock. The door opens. Tyene and Melessa enter.

TRYSTANE  
I told you I'm not hungry.

**01:28:05:02**

OBARA  
We're not here to feed you.

01:28:09:08

Trystane turns to look at the sisters. They hold weapons. He stands.

OBARA (CONT'D)  
We're here to kill you.

01:28:11:13

NYM  
You want her to do it or me?

01:28:14:09

TRYSTANE  
We are family. I don't want to hurt you.

01:28:17:23

NYM  
Her or me?

01:28:25:05

Trystane draws his sword and points it toward Nym.

TRYSTANE  
You.

01:28:26:08

NYM  
Good.

01:28:28:09

Obara smiles, lowering her spear.

OBARA  
Smart boy.

01:28:47:12

Trystane circles Nym. Suddenly a sword plunges through his head from behind. He falls to the floor. Nym looks down in surprise, then looks up. Obara's spear is raised and bloody. She lowers it, smiling.

OBARA  
You're a greedy bitch, you know that?

**01:28:53:02**

Nym leaves the room. Obara follows her, walking past Trystane's bloody body.

( door opens, door closes )

**01:28:57:13**

EXT. VOLANTIS - DAY

Tyrion and Varys walk on the path leading to the city.

TYRION

We're never going to fix what's wrong with this city

**01:29:00:13**

TYRION (CONT'D)

from the top of an 800-foot pyramid.

**01:29:03:01**

VARYS

We'll be fine.

**01:29:05:16**

TYRION

We're dressed like common merchants.

**01:29:09:17**

Varys surveys Tyrion from behind.

VARYS

You walk like a rich person.

**01:29:12:07**

TYRION

You've spent a lot of time studying the way rich people walk?

**01:29:15:08**

VARYS

You walk as though the paving stones were your personal property.

**01:29:19:09**

VARYS (CONT'D)

I used to steal from people like you when I was a boy.

**01:29:22:15**

TYRION

It's a good thing you're not a boy anymore.

01:29:26:06

TYRION (CONT'D)

Because you have no cock.

01:29:32:11

Varys does not reply. They walk under a makeshift roof. A woman is lying on the ground, holding a baby. Tyrion takes out a coin and offers it to her.

( baby fussing )

01:29:39:11

TYRION

( speaking Valyrian )

*Aoha ruho syt.*

>>For your baby.<<

01:29:41:06

TYRION

( speaking Valyrian )

*Ipradon.*

>>To eat.<<

01:29:42:12

The woman draws away from Tyrion. He speaks again, gesturing toward his mouth.

TYRION

( speaking Valyrian )

*Ipradon.*

>>To eat.<<

01:29:46:22

The woman hugs her baby tighter. Varys leans down and speaks to Tyrion.

VARYS

She thinks you want to eat her baby.

01:29:49:04

Varys addresses the woman in a gentle tone.

VARYS  
( speaking Valyrian )  
*Zyha Valyria qupegrie issa.*  
>>His Valyrian is terrible.<<

01:29:51:23

The woman looks fearfully at Varys. He takes the coin from Tyrion and holds it out.

VARYS (CONT'D)  
( speaking Valyrian )  
*Gelyri aot tepagon jaelas,*  
>>He only wants to give you money,<<

01:29:54:20

VARYS (CONT'D)  
( speaking Valyrian )  
*hegnir aohys rus ipradagon kostos.*  
>>so your baby can eat.<<

01:30:05:14

The woman takes the coin with a look of surprise. Tyrion smiles at her. He walks on. As Varys rises, the woman bows her head and touches her forehead.

( speaks Valyrian )

01:30:11:00

Varys and Tyrion look at graffiti on the wall outside the city.

GRAFITTI  
>>KILL THE MASTERS MHYSA IS A MASTER<<

01:30:12:04

VARYS, TYRION  
Mhysa means mother in Valyrian.  
I know what mhysa means.

01:30:15:14

VARYS, TYRION  
Who wrote it?  
Hard to know.

01:30:17:15

TYRION

Our queen is not as popular in Meereen as she used to be.

01:30:21:02

VARYS  
The Sons of the Harpy?

01:30:22:22

TYRION  
Very possibly.

01:30:26:12

Tyrion stands and looks at the graffiti, his hands behind his back. Varys listens.

TYRION (CONT'D)  
Daenerys Targaryen took away their most valuable property,

01:30:29:14

TYRION (CONT'D)  
told them human beings weren't even property to begin with.

01:30:33:12

TYRION (CONT'D)  
You can see why they're unhappy.

01:30:35:16

TYRION (CONT'D)  
Of course,

01:30:38:03

TYRION (CONT'D)  
it could also be the freed men.

01:30:40:22

Tyrion and Varys begin walking again. Voices in the distance speak Valyrian.

VOICES  
( speaking Valyrian )  
>>For the night is dark and full of terrors.<<

01:30:44:09

INT. - DAY

Zanrush Rua stands high, addressing a group of people in Valyrian.

ZANRUSH

( speaking Valyrian )

*Aeksio Oño jemot Muñe Zaldrizoti jittas,*

>>The Lord of Light sent the Mother of Dragons to you,<<

01:30:48:14

ZANRUSH

( speaking Valyrian )

*Se syndrori jorraelis lyr ozdakanot ziry dintis.*

>>and those who love the darkness chased her away.<<

01:30:52:06

Tyrion and Varys join the crowd at the back. Tyrion whispers to Varys.

TYRION

Many of the former slaves feel that Daenerys has abandoned them.

01:30:55:21

VARYS

She did fly away on a dragon and not come back.

01:30:59:03

The man speaks in a harsh tone, looking around the group.

ZANRUSH

( speaking Valyrian )

*Skorkydoso udlilat?*

>>How will you respond?<<

01:31:02:05

ZANRUSH

( speaking Valyrian )

*Ondossa jorhaketat, lykapsiri*

>>Will you wring your hands, while you idly<<

01:31:04:17

ZANRUSH

( speaking Valyrian )

*Zaldrizoti Muño amazonon jumbari?*

>>wait for the Mother of Dragons to return?<<

01:31:07:08

ZANRUSH  
( speaking Valyrian )  
*la jemela zyhys peerzi ondurilat?*  
>>Or will you take up her flames yourselves?<<

01:31:11:04

Varys and Tyrion walk quietly forward.

ZANRUSH  
( speaking Valyrian )  
*Jemelo kaerinnon ivilibilat,*  
>>Will you fight for your own salvation,<<

01:31:13:13

ZANRUSH  
( speaking Valyrian )  
*lo sir Daria Daenerys jemi ivilibagon kesir ilos daor? Se--*  
>>now that Queen Daenerys is not here to fight for you?<<

01:31:16:11

TYRION  
It's a problem.

Varys and Tyrion walk past the crowd.

01:31:20:23

EXT. SQUARE - DAY

They walk through a large, open square. It is empty except for what appears to be abandoned equipment.

TYRION  
Fear has brought Meereen to a standstill.

01:31:25:15

TYRION (CONT'D)  
Whoever you are, wherever you go,

01:31:28:00

TYRION (CONT'D)  
someone in this city wants to murder you.

01:31:31:06

TYRION (CONT'D)



We can't fight an enemy we don't know.

**01:31:34:09**

VARYS

The Sons of the Harpy planned their attack

**01:31:37:08**

VARYS (CONT'D)

in the fighting pits very carefully,

**01:31:39:06**

VARYS (CONT'D)

which means they take orders from someone.

**01:31:42:01**

TYRION

And have you started looking for that someone?

**01:31:44:05**

VARYS

My little birds have already taken wing.

**01:31:47:04**

VARYS (CONT'D)

Soon they'll return, singing songs of men in gold masks.

**01:31:51:15**

( men shouting in Valyrian )

**01:31:55:14**

As the men shout, Tyrion and Varys look around.

( people shouting )

( bell tolling )

**01:32:12:22**

A group of people run into the square, shouting. Tyrion turns to look at Varys. The people run past, appearing panicked. Tyrion and Varys walk in the direction they come from.

( shouting continues )

( bell continues tolling )

**01:32:25:16**

EXT. CITY -- DAY

Tyrion and Varys walk past more running, shouting people. A large cloud of black smokes rises in the background. They stop, looking at it.

TYRION

Well, we won't be sailing to Westeros anytime soon.

A high view of the city shows it burning.

**01:32:52:05**

EXT. FIELD - DAY

Daario and Jorah gallop across the field on horses. They stop to look at bones lying in the grass. Jorah lifts a skull. Daario addresses him from horseback.

DAARIO

Goat?

**01:32:54:04**

JORAH

Ram.

**01:32:56:00**

DAARIO

You think our friend got him?

**01:32:59:08**

JORAH

Don't know anything else that can melt a ram's horn.

**01:33:04:02**

Daario looks around.

DAARIO

We're on the right path, then.

**01:33:06:12**

Daario speculates as the men continue riding across the countryside.

DAARIO

Perhaps she's tired of being queen.

**01:33:09:15**

DAARIO (CONT'D)  
I don't think she likes it very much.

**01:33:11:19**

JORAH  
She's too smart to like it.

**01:33:14:02**

DAARIO  
Maybe she's flown somewhere else,

**01:33:16:00**

DAARIO (CONT'D)  
somewhere far away from men like us.

**01:33:18:01**

JORAH  
I've been all over the world.

**01:33:20:23**

JORAH (CONT'D)  
There's no escaping men like us.

**01:33:23:00**

Daario strikes a personal note.

DAARIO  
There's no escaping her, eh?

**01:33:25:18**

DAARIO (CONT'D)  
You keep coming back. Why?

**01:33:28:23**

Jorah answers shortly.

JORAH  
You know why.

**01:33:32:12**

DAARIO  
Isn't it frustrating

01:33:34:19

DAARIO (CONT'D)  
wanting someone who doesn't want you back?

01:33:38:04

JORAH  
Of course it is.

01:33:39:19

DAARIO  
You're a romantic. I admire that.

01:33:42:12

DAARIO (CONT'D)  
Sometimes I look at you and I think,

01:33:44:14

DAARIO (CONT'D)  
So that's what I'll be like when I grow old.

01:33:46:21

Jorah has a quick comeback.

JORAH  
If you grow old.

01:33:48:15

Daario agrees, unperturbed.

DAARIO  
If I grow old.

01:33:50:00

The men continue riding at a leisurely pace.

DAARIO (CONT'D)  
I hope I do.

01:33:52:09

DAARIO (CONT'D)  
I want to see what the world looks like

01:33:54:04

DAARIO (CONT'D)  
when she's done conquering it.

**01:33:55:19**

JORAH  
So do I.

As Daario rides ahead Jorah stops and lifts his sleeve. The infection on his arm is worse. Jorah covers his arm without speaking.

**01:34:17:13**

Daario and Jorah gallop forward. They stop on a hill.

DAARIO  
Huh, an army?

**01:34:20:09**

JORAH  
Not an army.

**01:34:21:21**

JORAH  
A horde.

**01:34:49:06**

The men ride down the hill. They stop again. Jorah dismounts and walks away. Daario takes his horse's reins. Jorah walks cautiously. He stops and looks around.

DAARIO  
Dothraki?

**01:35:13:19**

Jorah looks around, then down. He bends and picks up a ring from the grass. He looks up at Daario.

JORAH  
They have her.

Jorah clenches the ring in his fist.

**01:35:31:02**

EXT. - DAY

A horde of people walk.

( people shouting )

01:35:55:14

Dany, her hands bound, walks near two guards on horses. She stumbles. One rider hits her with a whip.  
The riders smirk.

( shouts in Dothraki )

( groans )

01:36:05:15

QHONO

( speaking Dothraki )

*Ishish me tih leyes.*

>>Maybe she saw a ghost.<<

01:36:07:14

AKHO

( speaking Dothraki )

*Mai okeosi inavvasi anni tih leyes majin noreth moon zasqaso.*

>>My friend's mother saw a ghost and it turned her hair white.<<

01:36:10:09

QHONO

( speaking Dothraki )

Hannavenaki rokhi shekhes. *Me avvirsae ilak moroa.*

>>Pink people are afraid of the sun.<<

01:36:13:10

QHONO (CONT'D)

( speaking Dothraki )

*Majin jin hannaveneesi,*

>>It burns their skin.<<

01:36:15:11

QHONO (CONT'D)

( speaking Dothraki )

*ishish me kovara torga sheki*

>>This one stands too long in the sun<<

01:36:17:12

QHONO (CONT'D)

( speaking Dothraki )

*k'athneakari sekke majin noreth zasqasoe.*

>>and her hair goes white.<<

01:36:19:05

AKHO

( speaking Dothraki )

*Hash yer dirgi megech mae hemee ma norethoon zasqa akka?*

>>You think she's got white pussy hair too?<<

01:36:22:20

AKHO (CONT'D)

( speaking Dothraki )

*Hash yer ray chilo ma nayatoon ma qeviroon lajaki zasqa?*

>>You ever been with a girl with white pussy hair?<<

01:36:25:03

QHONO

( speaking Dothraki )

*Kash anha hile krisasof yeri disse.*

>>Only when I was fucking your grandma.<<

01:36:28:09

Akho blows a kiss to Dany. She looks at him without speaking.

( kisses )

01:36:30:00

AKHO

( speaking Dothraki )

*Anha aquafak zhey Khaloona Moro ajjalanes ma yeroon.*

>>I'll ask Khal Moro for a night with you.<<

01:36:33:11

AKHO (CONT'D)

( speaking Dothraki )

*Fin yer dirgi?*

>>What do you think?<<

01:36:35:20

QHONO

( speaking Dothraki )

*Tihi zheana, vosma me tokik.*

>>Pretty eyes, but she's an idiot.<<

01:36:39:15

AKHO

( speaking Dothraki )

*Anha vo zigerok memé deva ahilek mae vi choyokh.*

>>She doesn't have to be smart to get fucked in the ass.<<

01:36:43:08

QHONO  
( speaking Dothraki )  
*Me allayafa anna vasterat irge me nakhoe.*  
>>I like to talk when I'm finished.<<

01:36:45:11

QHONO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Hash vos, hash kisha janaan.*  
>>Otherwise we might as well be dogs.<<

01:37:21:00

Dany walks, looking into the distance. The crowd comes to a small lake. They set up tents and begin unloading their horses. Qhono and Akho approach Dany, who is sitting at the edge of the lake. They carry scythes. Dany protests as they drag her to her feet.

DAENERYS  
No.

01:37:38:18

As people stare the riders escort Dany across the sand. They force her under a canopy where Khal Moro sits among others.

AKHO  
( speaking Dothraki )  
*Ha shafkea, zhey Khal anni.*  
>>For you, my Khal.<<

01:37:40:21

AKHO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Nayat nharesi vizhada mekisha ezish sh'olta.*  
>>The white haired girl we found in the hills.<<

01:37:45:17

MAN #1  
( speaking Dothraki )  
*Tihis jin hethis, zhey qoy qoyi.*  
>>Look at those lips, blood of my blood.<<

01:37:48:21



Women sitting nearby are mistrustful.

WIFE #1  
( speaking Dothraki )  
*Chiorisi tihi chandri maegi.*  
>>Blue-eyed women are witches.<<

01:37:51:11

WIFE #1 (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Me nem nesa.*  
>>It is known.<<

01:37:53:07

WIFE #2  
( speaking Dothraki )  
*Zirisses nhare moon hatif me ta movekh yeraan.*  
>>Cut off her head before she casts a spell on you.<<

01:37:59:17

Khal Moro stands. As he talks he walks around Dany, looking at her.

KHAL MORO  
( speaking Dothraki )  
*Hash anha azisirek,*  
>>Even if I was blind,<<

01:38:01:19

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*hash anha acharak mechiorikemis anni asti ki,*  
>>I'd hear my wives say,<<

01:38:04:10

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*"Zirisses nhare moon",*  
>>"Cut off her head"<<

01:38:07:13

KHAL MORO (CONT'D)

( speaking Dothraki )  
*Majin anha anesak sekosshi mejin chiori zheanae.*  
>>and I'd know this woman is beautiful.<<

01:38:10:04

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Me allayafa anna m'anha vo zisirok.*  
>>I'm glad I'm not blind.<<

01:38:12:11

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Tihat chiories zheana k'athzhonathari hatif eyaki,*  
>>Seeing a beautiful woman naked for the first time,<<

01:38:15:19

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Fin adavrana?*  
>>what is better than that?<<

01:38:17:13

MAN #1  
( speaking Dothraki )  
*Arrhasat eshna khales.*  
>>Killing another Khal?<<

01:38:21:11

KHAL MORO  
( speaking Dothraki )  
*Sek, atthasat eshna khales.*  
>>Yes, killing another Khal.<<

01:38:23:12

MAN #2  
( speaking Dothraki )  
*Assilat vaes majin azzafrolat gimisires*  
>>Conquering a city and taking her people as slaves<<

01:38:27:00

Dany stands quietly as Khal Moro turns his head to listen to his men. They sit on the ground. One casually sharpens his sword with a stone.

MAN #2 (CONT'D)  
( speaking Dothraki )

*mae Majin yanqolat jor mae Vaesaan Dothrak.*  
>>and taking her idols back to Vaes Dothrak.<<

01:38:29:16

MAN #1  
( speaking Dothraki )  
*Vishaferat hrazef chafi;*  
>>Breaking a wild horse,<<

01:38:31:16

MAN #1 (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*iffat krazaaj mesi k'oakahi.*  
>>forcing it to submit to your will.<<

01:38:34:02

KHAL MORO  
( speaking Dothraki )  
*Tihat chiories zheana k'athzhonathari hatif eyaki--*  
>>Seeing a beautiful woman naked for the first time<<

01:38:36:15

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*me vi mek athnakahar adavranaz atthiraroon.*  
>>is among the five best things in life.<<

01:38:43:16

The men fall silent. Khal Moro reaches out to Dany. She draws away.

DAENERYS  
( speaking Dothraki )  
*Vo frakho anna vosecchi.*  
>>Do not touch me.<<

01:38:52:09

The men and Khal Moro's wives look on curiously. Khal Moro regards Dany with curiosity.

DAENERYS (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Anha Daenerys Vazyol k'Okreseroon Targaryen,*  
>>I am Daenerys Stormborn of the House of Targaryen,<<

01:38:56:14

DAENERYS (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Atak me Hakesoon Mae, Osavvirsak,*  
>>the First of Her Name, the Unburnt,<<

01:39:00:16

DAENERYS (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Khaleesi Mirini,*  
>>Queen of Meereen,<<

01:39:02:04

DAENERYS (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Khaleesi m'Andahli ma Roynari m'Ataki,*  
>>Queen of the Andals and the Rhoynar and the First Men,<<

01:39:05:00

DAENERYS (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Khaleesi Havashofi Hranni,*  
>>Khaleesi of the Great Grass Sea,<<

01:39:06:22

DAENERYS (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Ma Haffey-Assamvak ma Mai Zhavorsi.*  
>>Breaker of Chains and Mother of Dragons.<<

01:39:17:09

For a moment everyone stares silently at Dany. Then Khal Moro laughs. The other men laugh.

( laughs )

01:39:28:19

Khal Moro puts a hand around the back of Dany's neck. He bends to look into her face.

KHAL MORO  
( speaking Dothraki )  
*Yer vosak, yorak ma hakesoon yeri,*  
>>You are nobody, the millionth of your name.<<

01:39:31:15

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Khaleesi Vosi,*  
>>Queen of Nothing,<<

01:39:33:14

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*zafra Khali Moro.*  
>>slave of Khal Moro.<<

01:39:35:17

Dany does not respond.

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Ajjalan anha achilok ma yeroon,*  
>>Tonight I will lie with you<<

01:39:38:01

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*ma hash Vezhof erina,*  
>>and if the Great Stallion is kind,<<

01:39:40:07

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*hash yer vayyoe anhaan rizhes.*  
>>you will give me a son.<<

01:39:42:14

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Hash yer tihoe?*  
>>Do you understand?<<

01:39:46:03

Dany replies in a quiet voice.

DAENERYS  
( speaking Dothraki )  
*Anha vos ochilok ma shafhoa vosecchi.*  
>>I will not lie with you.<<

01:39:48:13

DAENERYS (CONT'D)

( speaking Dothraki )

*M'anha vo vayyok vo yal che ha shafkea che h'eshnakaan.*

>>And I will bear no children, for you, or anyone else.<<

01:39:53:11

DAENERYS (CONT'D)

( speaking Dothraki )

*Avvos vosma shekh yola she jimma ma drivoe she titha.*

>>Not until the sun rises in the west, and sets in the east.<<

01:39:57:13

One of the wives speaks up from behind Khal Moro.

WIFE #1

( speaking Dothraki )

*Anha ast yeraan, me maegi.*

>>I told you she was a witch.<<

01:40:00:06

WIFE #1 (CONT'D)

( speaking Dothraki )

*Zirisses nahare moon.*

>>Cut off her head.<<

01:40:02:12

Khal Moro replies while looking at Dany, holding her neck.

KHAL MORO

( speaking Dothraki )

*Me allajafa anna. Athvadar mra qora.*

>>I like her. She has spirit.<<

01:40:07:01

DAENERYS

( speaking Dothraki )

*Anha chiorikemoon ha Khalaan Drogo ki Bharbosi.*

>>I was wife to Khal Drogo, son of Khal Bharbo.<<

01:40:16:16

Khal Moro's expression changes to one of surprise. He steps back, removing his hand from Dany's neck.

KHAL MORO  
( speaking Dothraki )  
*Khal Drogo driva.*  
>>Khal Drogo is dead.<<

01:40:18:12

DAENERYS  
( speaking Dothraki )  
*Anha nesak.*  
>>I know.<<

01:40:19:20

DAENERYS (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Anha avvirsā khadokh moon.*  
>>I burnt his body.<<

01:40:24:17

KHAL MORO  
( speaking Dothraki )  
*Anha nemo echomosak. Anha vo neso.*  
>>Forgive me. I did not know.<<

01:40:28:03

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Me izvena, jin athchilozar ma khaleenisoona.*  
>>It is forbidden to lie with a Khal's widow.<<

01:40:31:04

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Vosak ofrakha year vosecchi,*  
>>No one will touch you.<<

01:40:36:00

Dany glances at the men sitting on the ground. She looks back at Khal Moro.

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Anha astak yeraan asqoy.*  
>>you have my word.<<

01:40:43:22

Khal Moro draws his sword and cuts the ropes around Dany's wrists.

DAENERYS  
( speaking Dothraki )  
*Hash shafka vidrisofi anna Mirinaan,*  
>>If you escort me back to Meereen,<<

01:40:46:23

DAENERYS (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*Hash anha vammelisok mekhalasar shafki nem*  
>>I will see that your khalasar is given a thousand horses,<<

01:40:49:07

DAENERYS (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*vazha dalen hrazef k'azhi anhoon.*  
>>as a sign of my gratitude.<<

01:40:52:09

Khal Moro walks back to his seat.

KHAL MORO  
( speaking Dothraki )  
*Hash khal drivee,*  
>>When a khal dies,<<

01:40:54:11

KHAL MORO (CONT'D)  
( speaking Dothraki )  
*hash at gachi disse vekha ha khalessisaan mae.*  
>>there is only one place for his khaleesi.<<

01:40:59:11

Khal Moro's wives supply the answer.

WIFE #1  
( speaking Dothraki )  
*Vaes Dothrak. Vaesof Doshi Khaleen.*  
>>Vaes Dothrak. The Temple of Dosh Khaleen.<<

01:41:03:10

WIFE #2



( speaking Dothraki )  
*Athira asshekhis mae ma khaleenisoa khali drivi.*  
>>To live out her days with the widows of dead khals.<<

01:41:08:17

WIFE #1  
( speaking Dothraki )  
*Me nem nesa.*  
>>It is known.<<

Dany looks worried.

01:41:17:15

EXT. BRAAVOS - DAY

People walk back and forth. Some carry baskets. Arya sits at the bottom of the steps. She appears blind. She is dressed in rags and holding a begging bowl. A man stops and gives her a coin.

( distant dog barking )

01:41:47:02

WOMAN  
But there has to be a price to pay for everything.

01:41:49:12

MAN  
I know, but have you tried telling him that?

01:42:00:06

ARYA  
Thank you.

01:42:03:05

MAN #1  
Who would go there after what happened to that Kingsguard?

01:42:05:11

MAN #2, MAN #1  
Probably had it coming.  
Maybe so,

01:42:07:09

MAN #1 (CONT'D)  
but I'm not risking it.

**01:42:09:05**

MAN #2, MAN #1  
Just can't do it.  
All right.

**01:42:10:21**

WOMAN  
Honesty as well. He gets it.

**01:42:13:06**

( chatter continues )

**01:42:17:18**

WAIF  
Are you listening, blind girl?

**01:42:21:08**

Arya looks up. The waif stands nearby, holding two staffs. She twirls them.

WAIF (CONT'D)  
Do you hear them talking?

**01:42:23:03**

WAIF (CONT'D)  
Do any of them talk to you?

**01:42:26:01**

Arya moves her head from side to side in alarm.

WAIF (CONT'D)  
No.

**01:42:29:11**

WAIF (CONT'D)  
So sad.

**01:42:34:04**

The Waif holds up a staff. She drops it onto Arya's lap. Arya instinctively catches it. She drops her begging bowl.

( coins jingle )

**01:42:38:04**

The Waif readies her remaining staff. She hits Arya. Arya falls to the ground.

( Arya groans )

WAIF

Stand and fight, blind girl.

**01:42:42:05**

Arya stands, tentatively holding the staff in front of her.

ARYA

I can't see.

**01:42:43:20**

WAIF

That's your problem, not mine.

**01:42:45:22**

The Waif hits Arya's legs. She falls.

( groans )

**01:42:50:17**

Arya swipes out with her staff, missing the Waif. The Waif backs up, then hits Arya in the stomach. She hits her again and knocks her down. Arya rises and swings, missing. The Waif hits Arya across the face with her staff.

( grunts )

**01:42:58:07**

Arya falls. She struggles to her feet and attacks.

( panting )

**01:43:05:06**

The Waif hits Arya repeatedly, knocking her down again. As Arya struggles up, the Waif knocks her down.

( grunts )

**01:43:13:12**

The Waif speaks from behind Arya.

WAIF  
See you tomorrow.

**01:43:25:03**

Arya turns in alarm, her mouth open. The Waif walks away, leaving Arya kneeling on the ground.

( panting )

**01:43:54:20**

EXT. WINTERFELL - DAY

Armed men stand on the upper walkways. Alliser climbs the stairs and knocks on Davos' door.

( knocks )

**01:43:57:10**

INT. WINTERFELL - DAVOS' ROOM - DAY - INTERCUT

Davos, sitting, looks up. Men standing near him draw their swords. Ghost, also nearby, growls. Davos stands and walks to the door.

( Ghost growling )

**01:44:07:17**

Alliser speaks through the closed door.

ALLISER  
Ser Davos, we have no cause to fight.

**01:44:11:11**

ALLISER (CONT'D)  
We are both anointed knights.

**01:44:13:21**

Davos speaks drily to his companions. They all listen to Alliser speaking through the door.

DAVOS  
You hear that, lads? Nothing to fear.

**01:44:17:14**

ALLISER

I will grant amnesty to all brothers

01:44:20:10

ALLISER (CONT'D)

who throw down their arms before nightfall.

01:44:23:07

ALLISER (CONT'D)

And you, Ser Davos, I will allow you to travel south

01:44:25:22

ALLISER (CONT'D)

a free man with a fresh horse.

01:44:30:05

Davos has an additional request.

DAVOS

And some mutton.

01:44:32:02

DAVOS (CONT'D)

I'd like some mutton.

01:44:34:06

ALLISER, DAVOS

What?

I'm not much of a hunter.

01:44:38:12

DAVOS

I'll need some food if I'm gonna make it south without starving.

01:44:46:01

Alliser looks around. The men with him look back with somber expressions.

ALLISER

We'll give you food.

01:44:48:00

ALLISER (CONT'D)

You can bring the Red Woman with you if you like.

**01:44:51:02**

ALLISER (CONT'D)

Or you can leave her here with us, whichever you choose.

**01:44:54:19**

ALLISER (CONT'D)

But surrender by nightfall or this ends with blood.

**01:45:01:01**

Davos replies politely.

DAVOS

Thank you, Ser Alliser.

**01:45:03:07**

DAVOS (CONT'D)

We'll discuss amongst ourselves and come back to you with an answer.

**01:45:16:21**

Alliser waits a moment. Then he walks away. His men follow.

( footsteps departing )

**01:45:21:22**

Davos speaks quietly.

DAVOS

Boys, I've running from men like that all my life.

**01:45:25:10**

DAVOS (CONT'D)

In my learned opinion, we open that door--

**01:45:29:21**

The soldiers interrupt.

SOLDIER #1

They'll slaughter us all.

**01:45:31:12**

SOLDIER #2

They want to come in, they're gonna come in.

**01:45:34:02**

Davos nods.

DAVOS, SOLDIER #1

Aye, but we don't need to make it easy for them.  
Edd is our only chance.

**01:45:37:16**

SOLDIER #2

It's a sad fucking statement if Dolorous Edd is our only chance.

**01:45:42:19**

DAVOS

There's always the Red Woman.

**01:45:44:12**

SOLDIER #1

What's one redhead gonna do against 40 armed men?

**01:45:48:19**

Davos looks at the soldier.

DAVOS

You haven't seen her do what I've seen her do.

**01:48:37:00**

INT. WINTERFELL - MELISANDRE'S ROOM - NIGHT

Melisandre sits in front of the fire. She looks toward the table, where a candle is lit. She stands and approaches the table, where a metal mirror stands. She removes her gown. Her reflection is visible in the mirror. Next Melisandre removes her choker necklace. She sets it on the table. The mirror shows her reflection. She has changed to appear old. Her reflection quivers in the mirror. Then it turns away. Melisandre pulls back the bed covers and lies down.

( music playing )